



Universiteit
Leiden
The Netherlands

'Fro Paris to Ingland'? The danse macabre in text and image in late-medieval England

Oosterwijk, S.

Citation

Oosterwijk, S. (2009, June 25). *'Fro Paris to Ingland'? The danse macabre in text and image in late-medieval England*. Retrieved from <https://hdl.handle.net/1887/13873>

Version: Not Applicable (or Unknown)

License: [Licence agreement concerning inclusion of doctoral thesis in the Institutional Repository of the University of Leiden](#)

Downloaded from: <https://hdl.handle.net/1887/13873>

Note: To cite this publication please use the final published version (if applicable).

STELLINGEN

bij het proefschrift van Sophia Oosterwijk
getiteld "*Fro Paris to Inglond*"?

The danse macabre in text and image in late-medieval England

1. Het oorspronkelijke succes van het *danse macabre*-thema in Engeland is toe te schrijven aan de samenhang tussen de dood van Hendrik V in 1422 en John Lydgates *Dance of Death* van 1426, zoals onder meer blijkt uit het tweede couplet van zijn "Verba Translatoris" (Florence Warren, *The Dance of Death*, London, 1931, v. 9-16) en de toevoeging van "Maister Jon Rikelle, some tyme tregetowre / Of nobille harry, kynge of Ingelonde / And of Fraunce the myghti Conquerowre".
2. De versregel "For than thi bodi is bleyk & blak, sone after sal ben driye" in het Middelenlengse gedicht *A lullaby to Christ in the cradle* geeft een accurater beeld van het verrottingsproces dan de interpretatie van "bleyk" en "blak" als synoniemen voor "pale" (bleek) doet vermoeden in Carleton Brown, *Religious Lyrics of the Fourteenth Century* (Oxford, 1924), nr. 65, v. 12.
3. De associatie van het kind in de wieg in de *danse macabre*-wandschildering in de kerk van Meslay-le-Grenet met de hostie en het Christuskind in Eline Gertsman, 'Visual Space and the Practice of Viewing: The Dance of Death at Meslay-le-Grenet', *Religion and the Arts*, 9:1/2 (2005), blz. 1-37, is leuk gevonden maar theologisch onhoudbaar.
4. Voor de bestudering van het kerkhof van Les Saints Innocents in Parijs geldt: één rondreizende franciscaan maakt nog geen franciscaner klooster.
5. De veronderstelling in Lois A. Ebin, *John Lydgate* (Boston, 1985), blz. 7, dat "Pynson's representation of Lydgate at his writing desk in his edition of the *Testament* suggests that Lydgate had the privilege of working in a private study or scriptorium where he might have composed his poems and kept some of his own volumes" geeft blijk van weinig inzicht in de conventies van het middeleeuwse auteursportret.
6. De verwijzing naar een honderd jaar oude dodendansmuurschildering door "Peter the painter" in Pardon Churchyard in 1399 in Peter Ackroyds roman *The Clerkenwell Tales* (Londen, 2003, blz. 58 en 209, noot 10) is een voor de auteur kenmerkende combinatie van feiten en fictie: de fameuze "Dance of Paul's" bestond inderdaad, maar kan niet eerder dan na 1426 ontstaan zijn, er is geen schilder bekend, en het was volgens de editie uit 1603 van John Stows *Survey of London* geen muurschildering maar een serie paneelschilderingen.
7. Het kritische commentaar op sommige auteurs wier werk zeer persoonlijke reacties oproept, zoals John Donne, zegt meer over de commentator dan over de schrijver.
8. Wanneer studenten geen verplichte kennismaking met de Oud- en Middelenlengse literatuur krijgen, loopt het vakgebied het risico van "onbekend maakt onbemind".
9. Een goed artikel is beter dan een slecht boek.

10. Interdisciplinariteit wordt in de praktijk zelden werkelijk begrepen of serieus genomen.
11. Het onbetaalde karakter van vrijwilligerswerk is geen excuus voor het leveren van slecht of half werk.
12. In het land der blinden is éénoog niet gezien.

--oo0oo--